

•Modelli •Models •Modelle •Modèles			Spirit 200		Spirit 300	
<b>•Corse</b> •Travels <b>•Verfahrwege</b> <b>•Courses</b>	- Longitudinale - Longitudinal - Längs - Longitudinale	X	<b>mm</b> <b>(in)</b>	6.000 > (236 >)		
	- Trasversale - Cross - Quer - Transversale	Z		1.500 (59)	1.500 - 1.750 (59 - 69)	
	- Verticale - Vertical - Vertikal - Verticale	Y		4.000 - 5.000 (157,5 - 197)	6.000 - 7.000 - 8.000 (236,2 - 276 - 315)	
	- Bareno - Boring bar - Bohrstange - Barre d'alésage	W		1.000 (39,3)		
<b>•Mandrino</b> •Spindle <b>•Spindel</b> •Broche	- Diametro bareno di alesatura - Boring bar diameter - Bohrstange-Durchmesser - Diamètre de la barre d'alesage		<b>mm</b> <b>(in)</b>	150 - 160,2 - 180 (5,9 - 6,3 - 7,1)	160,2 - 180 - 200 (6,3 - 7,1 - 7,9)	
	- Potenza motore AC - Puissance du moteur AC - AC Motorantriebsleistung - AC motor power		<b>kW (Hp)</b>	72 (97)	95 (130)	
	- Cono mandrino - Spindle taper - Spindelaufnahme - Cône de broche		<b>ISO</b>	50	50 - 60	
	- Velocità rotazione mandrino Max. - Max. Spindle speed rotation - Max. Spindeldrehzahlbereich - Vitesse rotation broche maximale		<b>g/min</b> <b>r.p.m.</b> <b>U.p.M</b> <b>t.p.m.</b>	4.000	3.500 (4.000)	
	- Coppia massima motore mandrino - Max spindle motor torque - Max Spindelmotordrehmoment - Couple max. du moteur broche		<b>Nm</b> <b>(lbf. ft)</b>	2.920 - 9800 (2.153 - 7.728)	3.520 - 15.200 (2.596 - 11.210)	
<b>•Avanzamenti</b> •Feeds <b>•Vorschübe</b> •Avances	- Velocità di avanzamento - Feed rate - Vorschubgeschwindigkeit - Vitesse d'avance		<b>mm/1'</b> <b>(ipm)</b>	25.000 (985)		
	- Spinta di lavoro asse - Axis work force - Achsvorschubkraft - Effort de travail d'un axe	X,Y,Z	<b>DaN</b> <b>(lbf)</b>	3.580 (8.048)	3.850 (8.655)	

Dati e caratteristiche del presente catalogo non sono impegnativi. Il costruttore si riserva di modificarli senza preavviso in qualsiasi momento.

Data and features in the present catalogue are not binding. The producer reserves the right to alter them without advance notice at any time.

Die in diesem Katalog angeführten Daten und Angaben sind unverbindlich. Der Hersteller behält sich das Recht zur Änderung ohne vorherige Benachrichtigung vor.

Les données et caractéristiques du présent catalogue ne sont pas un engagement. Le constructeur se réserve de modifier celles-ci sans préavis à n'importe quel moment.